





BCC 49 MAXI EComode

SWITEL

SWISS BRAND 

-  Babyphon mit digitaler, rauschfreier Funkübertragung
-  Babyphone à radiotransmission numérique, sans interférences
-  Babycontrol con trasmissione radio priva di interferenze
-  Babyphone with digital, noiseless radio communication



- Nachtlcht
- Éclairage nocturne
- Luce notturna
- Night light



- Gürtelclip
- Clip de ceinture
- Gancio per cintura
- Belt clip



- Energiesparend
- Economisant l'énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient



- Keine Strahlung im Ruhe-Modus
- Pas de rayonnement en mode veille
- Nessuna radiazione in modalità stand-by
- No radiation in stand-by mode



www.switel.com



Babyphon
Interphone bébé
Babyphone
Babyphone



Unempfindlich gegen
Störsignale
Sans interférences
Immune contro interferenza
Resist against interfering
signals



Digitale Lautstärke-
regelung
Réglage numérique
du volume
Regolazione del
volume digitale
Digital volume control



Gürtelclip
Clip de ceinture
Gancio per cintura
Belt clip



Geräuschsensorleuchte
Voyant des capteurs
de bruits
Indicatore luminoso
di rumori
Noise sensor lamp



Akku- und Reichweiten-
Warnton
Alarme des piles et
de la portée
Segnale di batterie scariche
e avviso portata
Battery and range warning



Stimm-Aktivierung
Activation vocale
Attivazione vocale
Voice activation



Max. Reichweite
Max. distance
Mass. portata
Max. range



Nachtlcht
Lumière nocturne
Luce notturna
Night light



Paging-Funktion
Fonction paging
Funzione di paging
Paging function

Babyphon mit digitaler, rauschfreier Funkübertragung

- **Elterngerät:**
- Digitale Lautstärkeregelung
- Gürtelclip
- Geräuschsensorleuchte
- Optische und akustische Akku-Leerwarnung
- Optischer und akustischer Babyalarm
- Optische und akustische Reichweitenwarnung
- **Babygerät:**
- MAXI EComode – strahlungsfreie Überwachung (im Ruhezustand)
- Geräuschaktivierte Übertragung (VOX)
- Übertragungsbereich bis 50 m (innen), bis 300 m (außen)
- Nachtlcht
- Pagingfunktion zwischen Baby- und Elterngerät

Interphone bébé à radiotransmission numérique, sans bruit

- **Unité parents :**
- Réglage numérique du volume
- Clip de ceinture
- Voyant LED des capteurs de bruits
- Avertissement optique et acoustique de décharge des piles rechargeables
- Alarme bébé optique et acoustique
- Avertissement hors-portée optique et acoustique
- **Unité bébé:**
- MAXI EComode – surveillance sans radiation (en état de repos)
- Transmission activée par le bruit (VOX)
- Plage de transmission jusqu'à 50 m (intérieur), jusqu'à 300 m (extérieur)
- Lumière de nuit
- Fonction paging entre l'unité bébé et l'unité parents

Sorveglianza bebé con trasmissione radio priva di interferenze

- **Unità genitori:**
- Regolazione del volume digitale
- Gancio per cintura
- Indicatore luminoso di rumori
- Avviso ottico e acustico di accumulatori scarichi
- Allarme baby ottico e acustico
- Avviso ottico e acustico di fuori portata
- **Unità bebé:**
- MAXI EComode – Sorveglianza non irradiata (in stato di non attività)
- Trasmissione sensibile ai rumori (VOX)
- Portata fino a 50 m (interni), fino a 300 m (esterni)
- Lumino da notte
- Funzione di paging tra unità bebé e unità genitori

Babyphone with digital, noiseless radio communication

- **Receiver unit:**
- Digital volume control
- Belt clip
- Noise sensor lamp
- Visual and acoustic low battery charge alarm
- Visual and acoustic baby alarm
- Visual and acoustic out of range alarm
- **Transmitter unit:**
- MAXI EComode – monitoring without radiation (in standby)
- Voice operated exchange (VOX)
- Transmission range up to 50 m (indoors), up to 300 m (outdoors)
- Night light
- Paging function between transmitter and receiver unit

EAN 76 401 1001 728 9

TELGO AG

Route d'Englisberg 11 · 1763 Granges-Paccot · P.O.Box 128 · Switzerland
Phone: (+41) 026 460 10 20 · Fax: (+41) 026 465 16 80 · E-mail: info@telgo.ch

05-03-2011